

ScudoTex

AG - CALZA AUTOREGGENTE TERAPEUTICA
K1 MICROFIBRE - PUNTA APERTA



AG - CALZA AUTOREGGENTE TERAPEUTICA - K1 MICROFIBRE, PUNTA APERTA

ScudoTex

Le calze elastiche terapeutiche rappresentano un presidio fondamentale, raccomandato dai medici, nel trattamento dell'I.V.C.: insufficienza venosa cronica degli arti inferiori. L'utilizzo continuativo di questi tutori elastici, a compressione graduata decrescente dalla caviglia verso l'alto, ha la funzione di accelerare e migliorare il deflusso del sangue dalla periferia verso il cuore con effetti benefici sul complesso sistema vascolare e quindi sulla deambulazione. Scudotex ha realizzato una completa linea di calze terapeutiche K1, comprendente collant, calze autoreggenti e gambaletti che, per le loro specifiche caratteristiche e la finezza dei filati impiegati, offrono alla donna e all'uomo una confortevole indossabilità unitamente a un'efficace protezione e benessere delle gambe.

IT Calza autoreggente terapeutica K1 elastocompressiva, microfibra, maglia fine, punta aperta, da indossare su indicazione medica nei casi di conclamata insufficienza venosa cronica e accentuata tendenza allo sviluppo di edemi e varici. Modello adatto per chi soffre di disturbi alle dita e alle unghie dei piedi.

UK Thigh high K1 microfiber, graduated therapeutic compression, thin knitting, open toe, to be worn according to physician's advice in case of important venous insufficiency, also chronic with high risk of varices and oedema. Suitable for people who suffer from toes and toe nails problems.

ES Media larga auto-adherente terapéutica elastocompresiva K1 microfibra, punta abierta, hay que llevarla después de la consulta médica en casos de insuficiencia venosa crónica y acentuada tendencia al desarrollo de edemas y varices. Modelo ideal para qui sufre a los dedos y uñas de los pies.

DE Selbsthaftende, therapeutische, elastokompressive Mikrofaser-Strümpfe K1, feinmaschig, mit offenem Zehenbereich, anzuwenden auf ärztliche Anweisung bei Fällen von festgestellter, chronischer Veneninsuffizienz und bei ausgeprägter Neigung zur Entwicklung von Ödemen und Krampfadern. Geeignet für Leute welche unter Zehen- und Fussnägelproblemen leiden.

FR Bas autofixant thérapeutique compression K1 microfibres fin, sans pointe, à porter selon les indications du médecin en cas d'insuffisance veineuse importante, y compris chronique, à haut risque de formation de varices et œdèmes. Modèle recommandé aux personnes souffrant de problèmes aux orteils et ongles de pieds.

PT Meia até à raiz da coxa K1 micro fibra, compressão terapêutica graduada, malha lisa, biqueira aberta, para ser usada de acordo com a indicação médica, no caso de insuficiência venosa grave, crónica e com risco elevado de varicose e edema. Indicado para pessoas que sofrem das unhas e dedos dos pés.

PL Pończochy samonośne terapeutyczne elastociskowe K1 mikrofibra, cienkie, stopa otwarta, do noszenia w przypadku zalecenia przez lekarza przy potwierdzonej niewydolności żyłnej chronicznej i zwiększonej tendencji do rozwoju edem i żyłaków. Model nadający się dla mających problemy z palcami i paznokciami u nóg.

NL Elastisch-samendrukkende therapeutische Zelfhoudende kousen K1 in microvezel, fijne steek, open punt, aangegeven op voorschrift van de geneesheer of specialist in geval van ernstige en chronische problemen met de bloedsomloop. Te dragen 's ochtends wanneer de benen uitgerust zijn, en uitoeden 's avonds. Model geschikt voor wie lijdt aan problemen aan de tenen en teennagels.

FI Sukad klass K1 mikrofiber, astmeline teraapiline surve, peenekoelised, varbaosa avatud, kantakse arsti soovitusel olulise veenipuudulikkuse, samuti krooniliste tursete ja veenilaiendite puhul. Sobivad inimestele, kellel on probleemse varvaste ja varbaküünteaga.

GR Καλώς Ριζομηρίο K1 με μικροφίβρες διαβαθμισμένη θεραπευτική συμπίεση, με λεπτή πλέξη, δάκτυλα εκτός, χρησιμοποιείται έπειτα από σύσταση γιατρού σε περίπτωση έντονης φλεβικής ανεπάρκειας, επίσης σε χρόνιας περιπτώσεις κροτών και οίδηματος υψηλής επικινδυνότητας. Κατάλληλο για άτομα υποφέροντα από προβλήματα στα δάκτυλα των ποδιών και στα νύχια των δακτύλων των ποδιών.

HU K1 mikroszálas nyitott orrú combharisnya. Fokozatos kompressziós hatás, orvosi rendelvényre vnas élelgetlenesg esetére, ödéma kialakulásának megelőzésére. Lábujj és körömproblémákra.

HR Samostojeće čarape K1 mikrofibra, graduirana terapijska kompresija, tanko tkanje, otvoreni prsti, nositi po preporuci liječnika u slučaju značajne venske insuficijencije kao i kod kronične venske insuficijencije s visokim rizikom proširenih vena i edema. Prikladno za osobe koje imaju problema s nožnim prstima i pripadajućim noktima.

DK Lårstrømpe K1 mikrofiber, gradueret terapeutiske kompression, tynd strik, åben tå, bæres efter lægens råd i tilfælde af kronisk venøs insufficiens, også kronisk med risiko for varicer og edemer. Egnert for personer, der lider af tå- og tånegle problemer.

RO Ciorapi coapsă terapeutici de compresie gradată K1 din microfibră, cu țesătură fină, cu orificii la degete; se poartă la recomandarea medicului în tratarea insuficienței venoase (chiar și cronice) asociate diferitelor forme de edeme și vene varicoase. Model pentru persoane care suferă de probleme la degetele de la picioare și unghii.

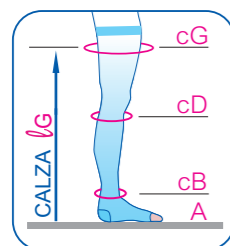
CZ Diz ústí K1 mikrofiber, artan oranlı tedavi edici basınç, ince örgü, açık burun. Önemli venöz yetmezlik durumunda ve ayrıca yüksek varis ve ödem riskli kronik durumlarda doktor tavsiyesi ile kullanılır. Parmak ucu ve tırnak problemi olanlar için uygundur.

RU Антиварикозные чулки K1, с микрофиброй, дифференцированная терапевтическая компресс, открытый мысок, рекомендованы для предупреждения возникновения и развития варикозного расширения вен, отеков, венозной недостаточности. предназначены для людей, страдающих заболеваниями ногтей и деформацией фалангов пальцев ног.

JP 治療用、滑り止め付きストッキング(爪先開き、弾力抑圧力、K1、マイクロファイバー、細かい網目)慢性静脈硬化の診断を受け、特に浮腫、静脈瘤の傾向がある場合に、医師の指示に従って使用。商品足指爪痛悩方為。

CN 医用静脉曲张袜加入K1弹性微纤维。细密织，袜尖敞开。遵医嘱在静脉曲张的情况下使用。款式适合于脚趾和趾甲有问题的人士。

AR جراب بمطاط طبي، شد بالمطاط K1 من الألياف الدقيقة، حبكة ناعمة، مقنعة مفتوحة، ينصح حسب رأي الطبيب المعالج أو الطبيب المختص في حالات القصور الوريدي القوي وليس في الصباح والأقدام مستريحة وينزع في المساء. من أمراض أظافر وأصابع القدمين.



Vero tallone anatomico, rinforzato e punta aperta. Real reinforced and anatomic heel, open toe.

TENERE LONTANO DA FONTI DI CALORE
KEEP FAR FROM HEAT SOURCES

MISURA / SIZE	1 (XS)	2 (S)	3 (M)	4 (L)	5 (XL)	6 (XXL)
Italia / Europe (scarpa/shoe)	35 - 37	37 - 39	39 - 41	41 - 43	43 - 45	45 - 47
CG Circonferenza cm / Width inches	46 - 49 / 18.1 - 19.3	49 - 52 / 19.3 - 20.5	52 - 55 / 20.5 - 21.7	55 - 58 / 21.7 - 22.8	58 - 62 / 22.8 - 24.4	62 - 66 / 24.4 - 26
CD Circonferenza cm / Width inches	29 - 31 / 11.4 - 12.2	31 - 33 / 12.2 - 13	33 - 35 / 13 - 13.8	35 - 37 / 13.8 - 14.6	37 - 39 / 14.6 - 15.4	39 - 42 / 15.4 - 16.5
CB Circonferenza cm / Width inches	17 - 19 / 6.7 - 7.5	19 - 22 / 7.5 - 8.7	22 - 25 / 8.7 - 9.9	25 - 28 / 9.9 - 11	28 - 31 / 11 - 12.2	31 - 34 / 12.2 - 13.4
LG Lunghezza cm / Length inches	64 - 67 / 25.2 - 26.4	67 - 70 / 26.4 - 27.6	70 - 73 / 27.6 - 28.7	73 - 76 / 28.7 - 29.9	76 - 79 / 29.9 - 31.1	79 - 82 / 31.1 - 32.3

Made in Italy



Le calze elastiche Scudotex sono prodotte completamente in Italia a garanzia della loro superiore qualità. Scudotex elastic hosiery are completely manufactured in Italy in order to guarantee the best quality of the product.

LUROPAS del dottor Molinari & C. Srl
Via Vivaldi, 4 - 24040 CALVENZANO (Bg) - ITALIA
Tel. +39 0363 86 666 - Fax +39 0363 85 281
scudotex@luropas.it - www.scudotex.it - www.luropas.it

DISPOSITIVO MEDICO
MEDICAL DEVICE



ScudoTex

AG - CALZA AUTOREGGENTE TERAPEUTICA - K1 MICROFIBRE, PUNTA APERTA, UNISEX



LU431
0918

ScudoTex

AG - CALZA AUTOREGGENTE TERAPEUTICA K1 MICROFIBRE
compressione graduata, punta aperta, unisex



ScudoTex

LINEA TERAPEUTICA
ACTIVE COMPRESSION

AG CALZA AUTOREGGENTE TERAPEUTICA
K1 MICROFIBRE - ACTIVE COMPRESSION
punta aperta, unisex



AG - THERAPEUTIC THIGH HIGH - K1 MICROFIBER, OPEN TOE, UNISEX

ScudoTex



MODELLO
UNISEX
PUNTA
APERTA
OPEN
TOE

Thigh high K1 microfiber open toe, graduated therapeutic compression
Media larga auto-adherente K1 microfibra punta abierta, compresión graduada terapéutica
Selbsthaftende Mikrofaser-Strümpfe K1 mit offenem Zehenbereich, von therapeutisch abgestufter Kompression
Bas autofixant K1 microfibre sans pointe, compression décroissante thérapeutique
Meia até à raiz da coxa K1 micro fibra biqueira aberta, compressão terapêutica graduada



mm Hg 18-21

PROTEZIONE E CURA DELLE TUE GAMBE
PROTECTION AND CARE OF YOUR LEGS